

**ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIA  
DO TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**w przetargu nieograniczonym pn.**

**„Budowa boiska wielofunkcyjnego wraz z drogą dojazdową  
z ulicy Okrzei w Ustroniu Morskim”**

W dniach 20 i 25 kwietnia br. wpłynęły do tut. urzędu zapytania dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na wyżej wymienione zadanie. Zamawiający udziela odpowiedzi jak niżej.

**Pytanie 1.**

Mając na uwadze wymagania dotyczące specyfikacji nawierzchni z trawy syntetycznej wraz z wymaganymi dokumentami zwracamy uwagę Zamawiającego, że obecne zapisy dotyczące sztucznej trawy spełnia tylko 1 nawierzchnia, 1-ego producenta tj. firmy Desso. Mając powyższe na względzie, zwracamy się z prośbą o dopuszczenie produktów, które spełniają poniższe parametry techniczne:

**Wariant I**

- Wysokość włókna – min. 60 mm
- Typ włókna – monofil z wzmocnionym rdzeniem
- Rodzaj włókna – polietylen 100 %
- Dtex w multipęczku – min. 12 000 dtex
- Grubość każdego włókna – min. 300 mikronów
- Ilość pęczków- 9198 / m<sup>2</sup>
- Ilość włókien – min. 110 376 /m<sup>2</sup>
- Kolor- dwa odcienie zieleni

lub

**Wariant II**

- Wysokość włókna – min. 57 mm
- Typ włókna – monofil
- Rodzaj włókna – polietylen 100 %
- Dtex w multipęczku – min. 12 500 dtex
- Grubość każdego włókna – min. 630 mikronów
- Ilość pęczków- 8568/ m<sup>2</sup>
- Ilość włókien – min. 102 816 /m<sup>2</sup>
- Kolor- dwa odcienie zieleni
- Siła wyrywania pęczka min. 55 N

Jako przedstawiciel firmy, będącej wiodącym w Europie producentem sztucznych traw, zwracamy uwagę Zamawiającego, że niewyrażenie zgody na dopuszczenie trawy o powyższych parametrach doprowadzi do braku ograniczenia konkurencji w powyższych postępowaniu i ograniczy możliwość udziału w przetargu innym firmom, które posiadają wieloletnie doświadczenie w wybudowaniu boisk piłkarskich, które uzyskały certyfikat Fifa

2 Stars oraz powoduje niezasadne zawyżenie kosztów inwestycji **bez** gwarancji otrzymania oczekiwanej jakości.

Pragniemy poinformować, iż proponowana przez nas trawa w wariantcie I została ułożona na kilkudziesięciu boiskach piłkarskich, które uzyskały Certyfikat Fifa 2 Stars oraz została trzykrotnie recertyfikowana na zgodność z wymogami Fifa 2 Stars.

### **Odpowiedź.**

Celem inwestycji jest wybudowanie boiska wraz z wyposażeniem stanowiącego stadion dostępny dla celów rozgrywania meczów w ramach rozgrywek klubowych o mistrzostwo IV ligi, który zostanie pozytywnie zweryfikowany przez uprawniony do tego organ związkowy. Obowiązek i koszty weryfikacji stadionu spoczywają na Wykonawcy.

Zamawiający dopuszcza zastosowanie sztucznej murawy pozwalającej uzyskać i utrzymać ww. cel inwestycji. Obowiązek udowodnienia spełnienia tego celu bez uwag czy zastrzeżeń (uzyskanie stosownych certyfikatów itp.) i wszelkie z tym związane koszty spoczywają na Wykonawcy. W związku z powyższym Zamawiający dopuszcza konstrukcję o nawierzchni ze sztucznej trawy o innych parametrach niż podanych w PFU. Zastosowana konstrukcja nie może być obwarowana ograniczeniami intensywności użytkowania.

### **Pytanie 2.**

Wnosimy o skreślenie wymogu posiadania przez nawierzchnię certyfikatu Fifa 2 Stars i zastąpienie go uzyskaniem przez Wykonawcę certyfikatu Fifa Quality Pro dla wybudowanego boiska w Ustroniu. Taki wymóg pozwali Zamawiającego na uzyskanie boiska o najwyższych standardach.

### **Odpowiedź.**

PFU na stronie 12 - punkt 1 f określa wymagania dla wykonanego systemu:

Aktualny certyfikat FIFA 2 Star lub Quality Pro dla wykonanego systemu. Nałożony obowiązek nie stoi w sprzeczności z wyjaśnieniami z punktu 1.

### **Pytanie 3.**

Czy podana przez Zamawiającego grubość włókna 650 mikronów ma być mierzona według obowiązujących od listopada 2015 r. nowych wymogów FIFA czy według starych standardów?

### **Odpowiedź.**

Patrz odp. na pytanie nr 1.

### **Pytanie 4.**

W dokumentacji projektowej załączonej do ogłoszenia Zamawiający opisuje wymagania dotyczące nawierzchni sztucznej trawy na boisko, w tym jej szczegółowe parametry techniczne. Tak sformułowane wymagania znacząco utrudniają konkurencję. Ponadto Zamawiający wskazał wartości niektórych parametrów na wysokim poziomie, co nie ma żadnego uzasadnienia, gdyż w przypadku tych parametrów nie mają one wpływu na jakość nawierzchni.

Mając na uwadze powyższe prosimy o dopuszczenie jako równoważnej systemu nawierzchni, w skład którego wchodzi:

1. podkład elastyczny typu e-layer, układany metodą in-situ na boisku, o następujących parametrach minimalnych:
  - Grubość - min. 25 mm;
  - Amortyzacja - min. 55 %;
  - Odształcenia – maks. 7 mm
2. trawa syntetyczna o następujących minimalnych parametrach:
  - typ - włókno monofilowe 100% polietylen (PE);
  - kolor - zielony;
  - wysokość włókna ponad matę min. 45 mm;
  - dtex – min. 13 000;
  - ilość włókien – min. 140 000 szt. / m<sup>2</sup>;
  - waga włókna - min. 1 400 g / m<sup>2</sup>;
  - wytrzymałość na wyrywanie pęczków trawy – min. 40N;
  - grubość włókna mierzona w miejscu rdzenia - min 350 mikronów.
3. Wypełnienie trawy syntetycznej: piasek kwarcowy i granulat gumowy EPDM z produkcji pierwotnej w kolorze zielonym barwiony w masie.

### **Odpowiedź.**

Patrz odp. na pytanie nr 1.

### **Pytanie 5.**

Prosimy o potwierdzenie, że granulat gumowy EPDM do zasypania boiska ma być barwiony w masie (w całym przekroju).

### **Odpowiedź.**

Granulat jest "składnikiem" nawierzchni. Trawa jest nim zasypana. Podlega jako całość odbiorowi i certyfikacji.

### **Pytanie 6.**

Jedynym sposobem na prawidłową weryfikację jakości nawierzchni sportowej już na etapie składania ofert jest postawienie wymogu złożenia wraz ofertą dokumentów na potwierdzenie, że oferowane produkty spełniają wymagania Zamawiającego. W związku z powyższym wnosimy o modyfikację SIWZ w zakresie dokumentów jakie należy załączyć do oferty na potwierdzenie, że oferowane produkty spełniają wymagania Zamawiającego, tj.:

- Aktualny certyfikat FIFA 2 Star dla obiektu wykonanego z oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (mata elastyczna + sztuczna trawa + wypełnienie)
- Raport z badań przeprowadzonych przez laboratorium akredytowane przez FIFA (Labosport lub ISA-Sport lub SportsLabsLtd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni potwierdzający **wszystkie wymagane minimalne parametry techniczne** (podkład elastyczny + sztuczna trawa + wypełnienie granulat gumowy) oraz potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf – edycja 2009 i następne (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com));
- Karty techniczne potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj.: podkładu elastycznego, trawy syntetycznej oraz wypełnienia (granulat gumowy)

- Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję

Wyniki testu Lisport dla oferowanej nawierzchni z trawy syntetycznej dla 100.000 cykli przeprowadzone przez niezależne i akredytowane laboratorium. Włókno oferowanej trawy musi zostać poddane symulacji zużycia zgodnie z testem Lisport. Procedura testu oparta jest na metodzie opisanej w FIFA Handbook of Test Methods for Football Turf i PN-EN 15336 Sportowe nawierzchnie z rozszerzeniem od 5.200 cykli do 100.000 cykli. Wyniki muszą potwierdzać, iż po przeprowadzeniu testu dla 100.000 cykli włókna sztucznej trawy nie wykazują istotnych zmian zużycia, a po wyszczotkowaniu możliwe jest ich ponowne podniesienie.

### **Odpowiedź.**

Zamawiający nie dopuszcza zmian w tym zakresie.

### **Pytanie 7.**

Wnioskujemy o skorygowanie zapisów w zakresie nawierzchni z trawy syntetycznej. Zamawiający w Programie Funkcjonalno Użytkowym wskazuje na nawierzchnię charakterystyczną wyłącznie dla jednego konkretnego produktu jednego producenta, co skutkuje ograniczeniem liczby firm mogących ubiegać się o przedmiotowe zamówienie. Informujemy, że tylko jedna nawierzchnia posiada grubość włókna na poziomie 650 mikronów i przekrój X. Zwracamy uwagę, iż pozostałe parametry jak np. gęstość włókien czy Dtex są na bardzo zaniżonym poziomie, a tylko wskazany jeden parametr, który dla większości traw jest na poziomie 250-350 mikronów nie pozwala za zastosowanie równoważnego rozwiązania.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie nawierzchni z trawy syntetycznej o następujących parametrach:

- wysokość włókna 60 mm
- typ włókna: monofil
- rodzaj włókna: 100% polietylen
- Dtex: min 13.000 dtex
- grubość każdego włókna: min. 360 mikronów
- ilość włókien: min. 102.000/m<sup>2</sup>
- waga całkowita: min 2.400 g/m<sup>2</sup>
- kształt włókna: diament
- wytrzymałość łączenia klejonego między brytami po starzeniu wodą min. 50 N/100mm
- siła potrzebna do wyrwania pęczka trawy po starzeniu wodą min. 40 N
- wypełnienie: piasek kwarcowy i granulát SBR w ilości zgodnej z badaniem laboratoryjnym

### **Odpowiedź.**

Patrz odp. na pytanie nr 1.

Dokonane zmiany stanowią integralną część SIWZ. Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić wprowadzone zmiany podczas sporządzenia oferty.

Pozostałe warunki SIWZ nie uległy zmianie.

z up. WŁAŚCICIELA  
Tomasz Groblec  
SEKREJNARZ (st. m.)